

Cube Sauna Nolvik M

SZAUNAKABIN - MAGYAR HASZNÁLATI ÉS ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Cikkszám: 301842 Gyártási tétel: 2506-CFNM-01

Az első használat előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót. Őrizze meg későbbi felhasználásra, és adja át a termék következő tulajdonosának.

Ez a magyar nyelvű, szerkesztett változat a cseh kézikönyv használati, biztonsági és szerelési információit tartalmazza. A részletes szerelési rajzok és kapcsolási ábrák a függelékben az eredeti formájukban szerepelnek.

1. Az Ön biztonsága

1.1 Általános biztonsági előírások

- Olvassa el a teljes útmutatót, és tartsa be a terméken feltüntetett figyelmeztetéseket.
- Csak kifogástalan műszaki állapotú terméket használjon.
- Az útmutatót őrizze a termék közelében.

1.2 Rendeltetésszerű használat

A szaunakabin kizárólag magáncélú, forró levegős szaunázásra szolgál. Kizárólag eredeti vagy a gyártó által jóváhagyott alkatrészekkel használható. A nem rendeltetésszerű használat súlyos személyi sérülést és anyagi kárt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget az utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő károkért.

1.3 Nem rendeltetésszerű használat

- Kereskedelmi célra nem alkalmas. A szaunakályhát kizárólag a sauna fűtésére használja.
- Ne szárítson ruhát a szaunában, és ne takarja le a kályhát vagy a világítást.
- Ne tároljon gyúlékony tárgyakat a kabinban.
- Ne alakítsa át a terméket, és ne használja sérült alkatrészekkel.

1.4 Felhasználók

- Egyéves kor alatti gyermekek nem használhatják.
- 3 éves korig: legfeljebb 30 °C, maximum 10 perc, felnőtt felügyelettel.
- 3 éves kortól: legfeljebb 35 °C, maximum 15 perc, szülői kísérettel; a hőmérséklet fokozatosan emelhető.
- Csökkent testi vagy szellemi képességű személyek csak felügyelettel használhatják.
- Várandós nők előzetesen konzultáljanak nőgyógyászukkal.
- Gyermekek nem végezhetnek szerelést, szétszerelést, karbantartást vagy tisztítást.

1.5 Figyelmeztetések fokozatai

FIGYELMEZTETÉS: halált vagy súlyos sérülést okozó veszély. **VIGYÁZAT:** sérülésveszély. **FIGYELEM:** anyagi kár veszélye.

1.6 Jelölések

Letakarni tilos; elektromos veszély; forró felület; olvassa el az útmutatót; elektromos csavarhúzó használata tilos; CE; szelektív elektronikai hulladék; újrahasznosítás; alkatrészazonosítók A-Z / 1-N; ECOEMBES; Triman.

1.7 Kiemelt biztonsági előírások

- A fa és más éghető anyagok miatt tartson megfelelő távolságot a hőforrásoktól és nyílt lángtól.
- Ne hagyjon csecsemőket, kisgyermeket vagy háziállatokat felügyelet nélkül.
- Egészségügyi probléma esetén előzetesen kérjen orvosi tanácsot; csak józan, éber állapotban szaunázzon.
- A gyermekeket tartsa távol a kályhától. A forró kályhát ne érintse meg.

- Szaunázás előtt, alatt és után fogyasszon elegendő vizet; rosszullet esetén azonnal hagyja abba.
- Rossz levegő esetén nyissa ki a mennyezeti szellőzőt vagy az ajtót.
- Ne ugráljon és ne játsszon a kabinban. Kerülje az ajtó és tok közötti becsípődést.
- Az üvegelemekhez viseljen védőkesztyűt. Törött üveget kesztyűben, zárt cipőben takarítson.
- A kályhát soha ne működtesse szaunakövek nélkül.
- A kültéri időjárásnak kitett faelemeket évente vagy szükség szerint kültéri favédő lazúrral kezelje.

2. Leírás és működés

A szaunakabin fa ajtófogantyúval, tárolófelülettel, padokkal, forgatható homokórával és hő-/páramérővel rendelkezik. A szellőzést a padló és a mennyezet rései, valamint az ajtó biztosítják. A fűtést elektromos szaunakályha végzi. A hőmérő Celsius-fokban, a páramérő százalékban jelez; a homokóra 0–15 percet mér.

3. Kicsomagolás és ellenőrzés

- A csomagolóanyag fulladásveszélyes lehet; a gyermekektől tartsa távol.
- Ne használjon hegyes vagy éles tárgyat a csomagolás felnyitásához.
- Távolítsa el a szalagokat, állítsa a dobozt a nyilak szerint, nyissa ki, és vegye ki az összes alkatrészt.
- Az alkatrészeket puha, sík felületre helyezze, majd ellenőrizze a hiánytalanságukat és sértetlenségüket.

4. Elhelyezés és összeszerelés

- A kabint közvetlenül a végleges helyén szerelje össze, legalább két személy segítségével.
- Elektromos csavarhúzó ne használjon.
- Száraz, rendszeresen szellőztethető, sík padlójú helyiséget válasszon, megfelelő elektromos csatlakozással.
- A tápkábelt rövid, botlásmentes útvonalon vezesse, éles széleken ne törje meg.
- A szerelési rajzokat és a sorrendet lásd a függelékben (1–18. lépés).

4.3 Elektromos telepítés

FIGYELMEZTETÉS: A LED-világítást és a szaunakályhát kizárólag szakképzett villanszerelő telepítheti. A szauna belsejében hőálló szilikonkábeleket használjon, PVC-szigetelésűeket ne. Ellenőrizni kell a hálózati feszültséget és frekvenciát. A kézikönyv szerint az EN 60335-1 szabvány szerinti szivárgóáram határértéke 0,75 mA vagy 0,75 mA/kW (a nagyobb érték), legfeljebb 5 mA. A gyártói előírásoknak és helyi szabályoknak megfelelő bekötés kötelező.

Fontos: Az eredeti útmutató áram-védőkapcsolóra vonatkozó sajátos előírásokat is tartalmaz; ezeket a szakképzett villanszerelőnek az aktuális helyi szabványokkal és a konkrét kályha gyártói utasításaival együtt kell értékelnie.

4.4 A kályha telepítése

Tartsa be a kályha saját szerelési útmutatóját és az abban megadott minimális biztonsági távolságokat. A kabinban csak egy kályha üzemeltethető. A hálózati csatlakoztatást kizárólag jogosult villanszerelő végezheti. A telepítéshez további, nem mellékelte anyagokra lehet szükség.

4.5 A szaunakövek elhelyezése

- Csak kb. 5–10 cm átmérőjű szaunaköveket használjon.
- A kőport seprűvel, kefével vagy vízzel távolítsa el.
- A száraz köveket lazán, óvatosan helyezze be, hogy a levegő átáramolhasson; nagyobbak alul, kisebbek felül.
- Ne ékelje a köveket a fűtőelemek közé, és ne terhelje velük a fűtőelemeket.
- Ne halmozza magasra a köveket a kályha tetején.

5. Első üzembe helyezés

Az első felfűtéskor szag keletkezhet; ezt követően alaposan szellőztessen. Ellenőrizze a világítás ki- és bekapcsolhatóságát, a kályha kapcsolhatóságát és a fűtőelemek egyenletes működését.

6. Használat

- Ne takarja le a világítást vagy a kályhát. A forró felületek égési sérülést okozhatnak.
- Gyermekek, mozgásukban korlátozott, beteg vagy legyengült személyek nem maradhatnak felügyelet nélkül.
- Ne szaunázzon alkohol, gyógyszer vagy kábítószer hatása alatt; a szaunában aludni tilos.
- A világítás a lámpa közelében található billenőkapcsolóval működtethető.
- Minden használat előtt ellenőrizze a kabint; hibás vagy sérült állapotban ne használja.

6.2 Felfűtés

A felfűtés átlagosan körülbelül 1 órát vesz igénybe; télen tovább tarthat. Az ajánlott szaunahőmérséklet kb. 65–80 °C. A túl magas beállítás gyorsan felmelegíti a levegőt, miközben a kövek hidegek maradhatnak; a túl alacsony beállítás elégtelen párolgást okozhat. A megfelelő hőmérsékletet fokozatosan állítsa be. A gyártó próbaüzemként 1 órás időzítést, majd körülbelül 30 perc után a 0 állásba történő visszafordítást ír le. A túlmelegedés-védelem leoldása után csak arra jogosult személy állíthatja helyre az üzemet.

6.3 Víz locsolása a kövekre

- A merőkanál űrtartalma legfeljebb 0,2 liter lehet. Egyszerre ne öntsön nagy mennyiségű vizet.
- Ne locsoljon, ha más személy közvetlenül a kályha mellett tartózkodik.
- Csak tiszta ivóvizet és kifejezetten szaunához ajánlott természetes illatanyagokat használjon.
- Az eredeti útmutató az 5–10%-os relatív páratartalmat nevezi optimálisnak.

6.4 Szaunázás

Ne vigyen elektromos eszközöket a szaunába. Ne lépjen be éhesen vagy túlságosan jóllakottan, illetve közvetlenül sportolás vagy stressz után. Igyon elegendő folyadékot, és szaunázás előtt és után zuhanyozzon le.

7–9. Szállítás, szétszerelés és tárolás

A terméket kizárólag szétszerelt állapotban szállítsa; ne húzza a talajon. Szétszerelés előtt kapcsolja ki az összes elektromos berendezést, és hagyja lehűlni a kabint és a kályhát. Elektromos részeket csak

villanyszerelő szerelhet szét. A szétszerelést a szerelés fordított sorrendjében végezze. Száraz, tiszta, por- és nedvességvédett helyen, szétszerelve tárolja, ne terhelje tárgyakkal.

10. Hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok / teendő
A világítás nem kapcsol be	Ellenőrizze az áramellátást; hibás fényforrás esetén ügyfélszolgálat.
A kályha nem fűt	Ellenőrizze a tápellátást; túlmelegedés-védelmet villanyszerelő ellenőrizze; hibás elektronika esetén ügyfélszolgálat.
Lassú felfűtés, a víz lehűti a köveket	A köveket helyezze lazábban a jobb légáramlásért.
Lassú felfűtés	A kályha meghibásodhatott; ügyfélszolgálat.
Túl gyors felfűtés	Csökkentse a termosztát beállítását; szükség esetén ellenőrizze a kövek elhelyezését.
A panelek elsötétednek	Ellenőrizze a biztonsági távolságokat, a légáramlást és a kövek típusát.

11. Tisztítás és karbantartás

- Csak kihűlt és áramtalanított állapotban tisztítsa a szaunát.
- A tisztítószeret először rejtett helyen próbálja ki. Ne használjon szerves oldószert, forró vizet, erős savat vagy lúgot.
- Port és enyhe szennyeződést nedves ruhával vagy puha kefével távolítsa el; makacsabb szennyeződésre enyhe, nem gyúlékony tisztítószeret használjon.
- Minden használat előtt: teljes szemrevételezés, szerkezet, szellőzés, elektromos részek ellenőrzése.
- 3 havonta: a szaunakövek szemrevételezése.
- 12 havonta vagy hiba esetén: kövek cseréje, faelemek kültéri lazúrozása, villamos részek szakember általi karbantartása.
- A repedt vagy kellemetlen szagot okozó köveket azonnal cserélje ki.

12. Javítás

Javítást csak a gyártó vagy általa kiképzett szakember végezhet. Kizárólag jóváhagyott pótalkatrészek használhatók.

13. Műszaki adatok

Paraméter	Érték
Modell	Cube Sauna Nolvik M
Cikkszám	301842
Anyag	Lucfenyő
Üvegezett homlokzat	Biztonsági üveg
Tetőfedés	Bitumenes zsindely

Paraméter	Érték
Méret (sz × h × m)	1,85 × 1,20 × 1,94 m
Szín	Natúr
Lámpafoglat	E27
Kályhamodell	JM-36
Elektromos csatlakozás	230 V 1~ / 400 V 3~, 50 Hz
Teljesítmény	3,6 kW

14-16. Kapcsolódó dokumentumok, megfelelőség, hulladékkezelés

Kapcsolódó dokumentumok: DIN VDE 0100 villamos szerelési előírások, valamint a JM-36 szaunakályha telepítési és használati útmutatója. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege: www.juskys.de. A csomagolóanyag újrahasznosítható. A terméket, a szaunakályhát és az elektromos alkatrészeket a megfelelő gyűjtőhelyen, elkülönítve kell leadni. WEEE-azonosító: 29073343.

17. Alkatrészjegyzék

Az eredeti 15–18. oldal képei és táblázatai a függelékben megtalálhatók. A szerelés előtt ellenőrizze az alkatrészek azonosítóit, darabszámát és méretét.

Jel	Db	Méret (mm)	Megnevezés
A1	76	1200 × 97 × 38	Burkolati lécs
A2	1	1200 × 97 × 38	Furatos burkolati lécs
A3	1	1200 × 47 × 38	Keskeny zárólécs A3
A4	1	1200 × 47 × 38	Keskeny zárólécs A4
A5	1	1200 × 38	Hosszanti faelem
A6	2	1200 × 90 × 38	Oldalsó hosszanti lécs
A7	2	6800 × 40 × 4	Fém feszítőszalag
B1	1	1800 × 610 × 38	Első falelem
B2	1	1800 × 600 × 38	Első falelem
B3	1	599 × 100 × 38	Ajtónyílás felső lécs
B4	1	599 × 90 × 38	Ajtónyílás alsó lécs
B5	4	1240 × 70 × 18	Falmerevítő lécs
B6	1	1604 × 595 × 6	Üvegajtó
B7	1 készlet	300 × 80 × 40 + 252 × 80 × 40	Fa ajtófogantyú
B8	1	1800 × 600 × 38	Hátsó falelem
B9	1	1800 × 620 × 38	Hátsó fal középső része
B10	1	1800 × 600 × 38	Hátsó falelem

Jel	Db	Méret (mm)	Megnevezés
B11	1	250 × 90 × 20	Hő- és páramérő
C1	2	935 × 300 × 38	Pad háttámlája
C2	2	935 × 478 × 38	Pad ülőrésze
C3	4	935 × 90 × 38	Pad hosszanti léce
C4	4	478 × 110 × 40	Fali padkonzol
D1	4	330 × 33 × 33	Védőkorlát függőleges oszlopa
D2	2	570 × 90 × 20	Védőkorlát hosszú léce
D3	4	360 × 90 × 20	Védőkorlát rövid léce
D4	1	300 × 142 × 105	Szaunalámpa fa árnyékolója
D5	1	-	Szaunalámpa
D6	2	1666 × 164 × 38	Íves tartóalap
D7	2	892 × 90 × 18	Alap hosszanti léce
D8	1	-	Szaunakályha
D10	43	1010 × 320	Tetőzsindely
D11	3	1220 × 1000	Tetőalátét

17.2 Kötőelemek és szerelési tartozékok

Jel	Db	Méret	Megnevezés
1	10	Ø4×30	Facsavar
2	153	Ø4×40	Facsavar
2A	40	Ø4×45	Facsavar
3	40	Ø4×60	Facsavar
4	10	Ø3×16	Facsavar
5	5	Ø4×12	Csavar
6	2	Ø6×60	Csavar
7	2	Ø12×200	Menetes szár
8	1	30×30×2	Négyzetes szerelőalátét
9	4	Ø20	Alátét
10	1	Ø60	Kerek szerelőalátét
11	1	Ø58	Kerek szerelőalátét
12	4	M12	Anya
13	4	M12	Alátét
14	4	M12	Menetvédő sapka
15	3	Ø10,5×Ø16	Csavarvédő sapka
16	1	M18	Kábelátvezető

Jel	Db	Méret	Megnevezés
17	2	Ø60×10	Szellőzőrács
18	2	-	Ajtópánt szerelőeleme
19	2	-	Ajtópánt összekötőeleme
20	6	-	Beütős csúszótalp

18. Összeszerelés és kályhabeépítés

A szerelést legalább ketten végezzék, a helyszínen. Ne használjon elektromos csavarhúzó. Az 1-14. lépés a kabin felépítését, a 15-18. lépés a kályha beépítését, elektromos bekötését és rögzítését mutatja. A rajzokat az eredeti sorrendben mellékeljük.

15-16. lépés - Kályha és biztonsági távolságok

A rajzokon SCA-30, SCA-45, SCA-60, SCA-80 és SCA-90 kályhamodellek szerepelnek. A 16. lépés rajzán 200 mm, 50 mm és 60 mm távolságjelölések találhatók. Mindig az adott, ténylegesen beépített kályhamodell gyártói utasításai az irányadók.

Modell	Telj.	Térfogat	Min. mag.	Oldal/hát	Korlát	Mennyezet	Padló
SCA-30	3,0 kW	2-4 m ³	190 cm	5 cm	5 cm	110 cm	18 cm
SCA-45	4,5 kW	3-6 m ³	190 cm	8 cm	8 cm	110 cm	18 cm
SCA-60	6,0 kW	5-9 m ³	190 cm	10 cm	15 cm	110 cm	18 cm
SCA-80	8,0 kW	8-12 m ³	190 cm	13 cm	20 cm	110 cm	18 cm
SCA-90	9,0 kW	9-13 m ³	190 cm	13 cm	20 cm	110 cm	18 cm

Csatlakozókábelek az eredeti SCA-táblázat szerint

Modell	380-415 V, 3 fázis	220-240 V, 1 fázis
SCA-30	5 × 1,5 mm ²	3 × 2,5 mm ²
SCA-45	5 × 1,5 mm ²	6 × 6 mm ²
SCA-60	5 × 1,5 mm ²	3 × 10 mm ²
SCA-80	5 × 2,5 mm ²	3 × 10 mm ²
SCA-90	5 × 2,5 mm ²	-

17. lépés - Elektromos bekötés

Az eredeti kapcsolási rajz 230/240 V-os fűtőelemeket mutat: SEPC 62 (1000 W), SEPC 63 (1500 W), SEPC 64 (2000 W), SEPC 65 (2670 W), SEPC 63B (3000 W). Jelölések: Time controller = 0-180 perces időzítő; Temperature sensor = hőmérséklet-érzékelő; L/L1/L2/L3 = fázis; N = nulla; földelésjel = PE védővezető. A kapcsolási rajzot kizárólag szakképzett villanyszerelő alkalmazhatja.

18. lépés - Kályharögzítés

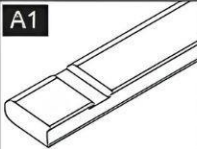
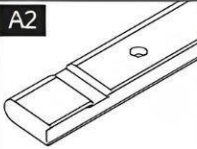
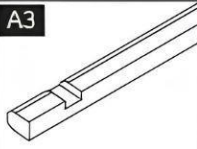
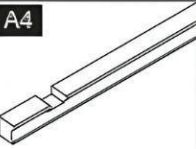
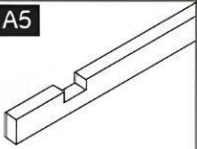
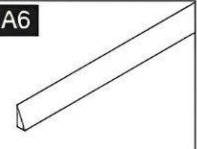
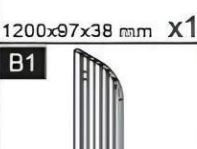
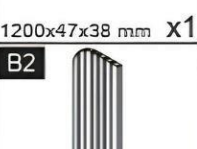
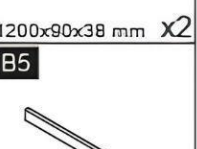
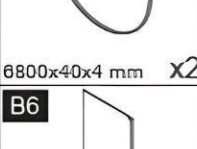
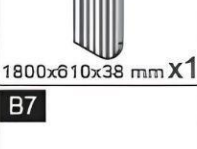
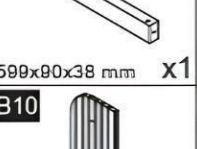
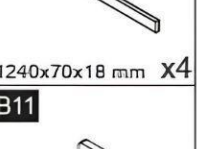
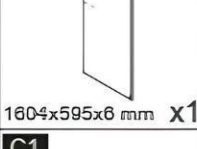
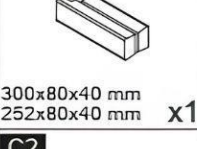
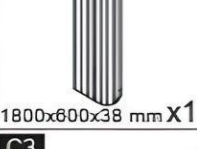
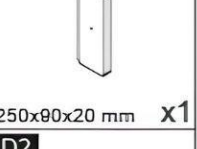
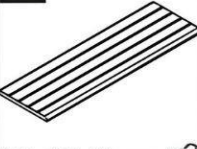
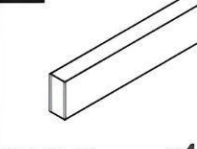
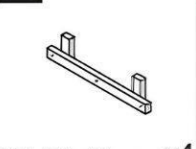
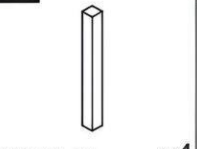
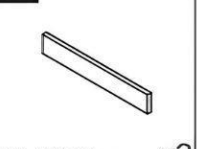
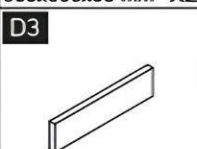
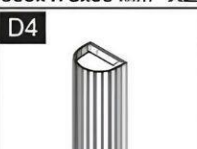
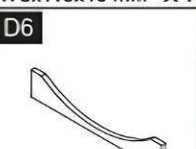
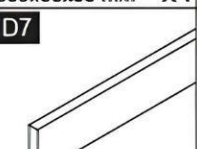
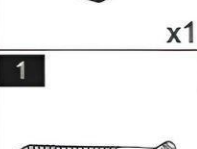
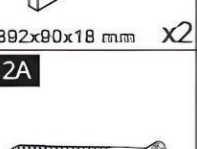
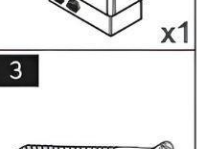
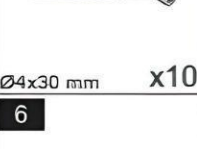
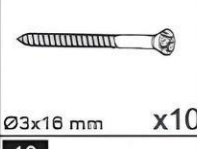
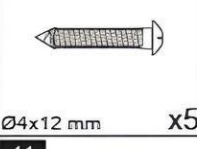
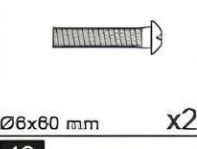
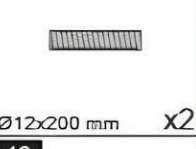
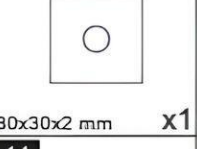
FIGYELEM: A felső csavarokat úgy kell rögzíteni, hogy a csavarfej és a fal között legalább 3 mm hézag maradjon. Az ábrákban: Figure = ábra; Table = táblázat; Heater = szaunakályha; Upper bench = felső pad; Lower bench = alsó pad; Distance = távolság.

Modell	A	C	D
SCA-30	50 mm	280 mm	80 mm
SCA-45	80 mm	280 mm	100 mm
SCA-60	100 mm	280 mm	150 mm
SCA-80	130 mm	300 mm	200 mm
SCA-90	130 mm	300 mm	200 mm

Kályha alkatrészei a rajzon: 1 főkapcsoló; 2 termosztát; 3 hőkorlátozó visszaállítása; 4 elosztódoboz; 5 tápkábel; 6 csatlakozódoboz; 7 összekötőkábel.

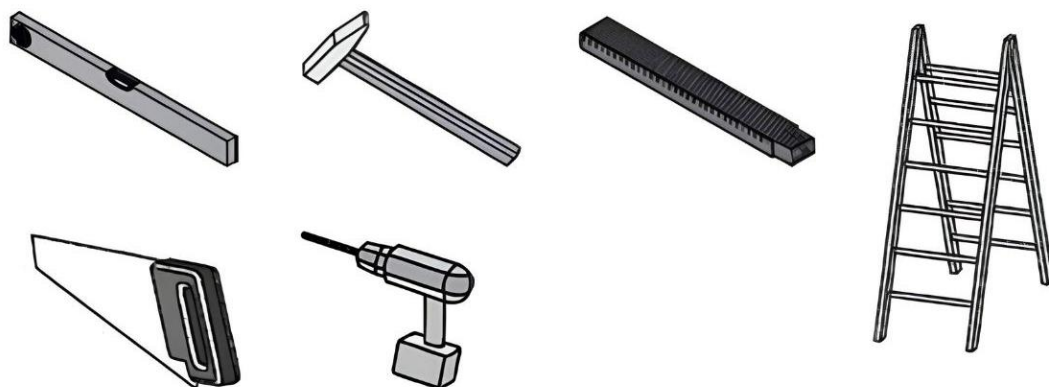
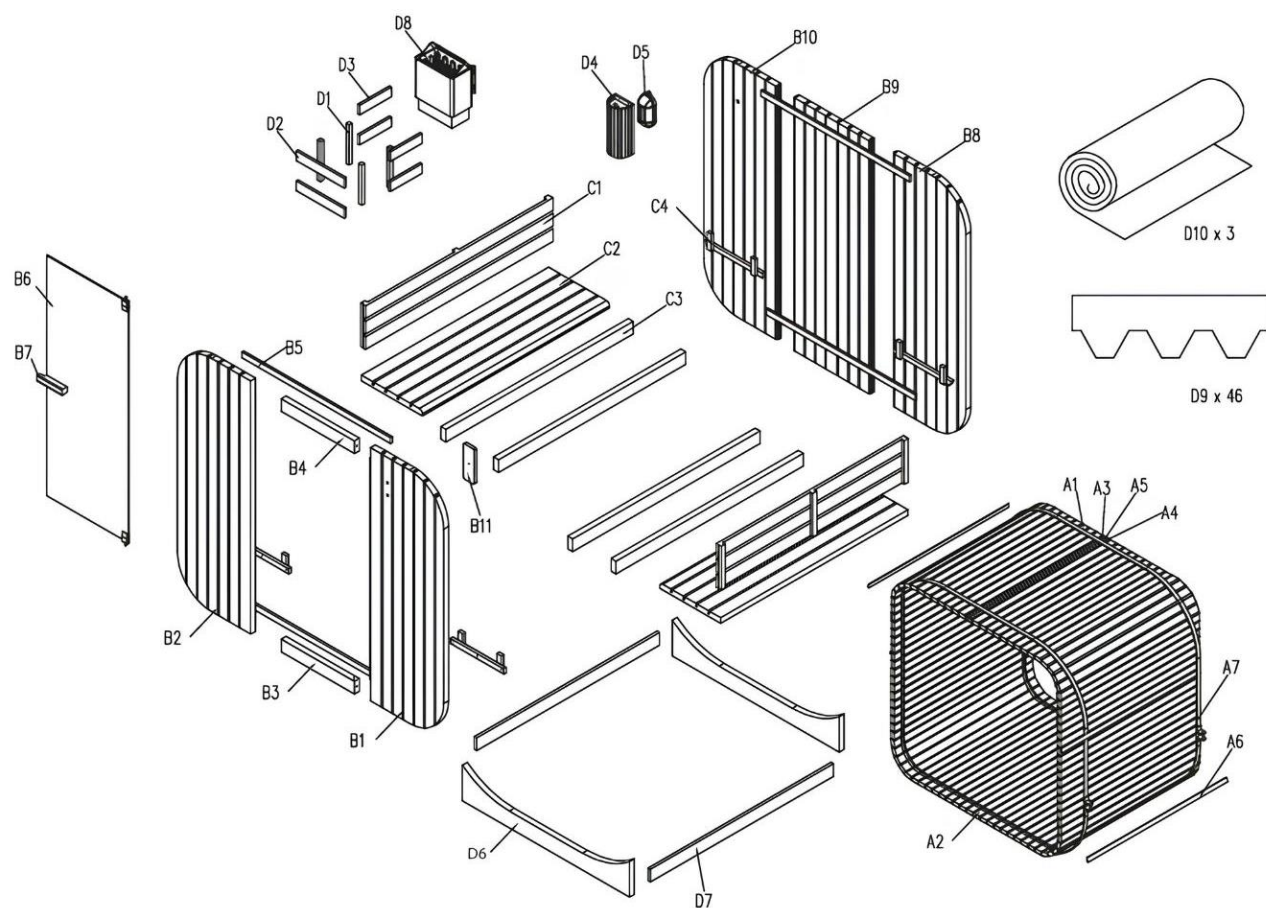
Megjegyzés: Az eredeti dokumentum a műszaki adatoknál JM-36 kályhát jelöl, a későbbi szerelési rajzokon pedig SCA-modellek szerepelnek. Ezt az eltérést nem módosítottuk; telepítés előtt a konkrét készülék adattábláját és gyártói útmutatóját kell ellenőrizni.

A következő oldalak az eredeti cseh dokumentum 15-35. oldalának változatlan ábráit és táblázatait tartalmazzák. Az ott látható cseh és angol feliratok magyar megfelelői a fenti fejezetekben találhatók.

 1200x97x38 mm x76	 1200x97x38 mm x1	 1200x47x38 mm x1	 1200x47x38 mm x1	 1200x38 mm x1	 1200x90x38 mm x2
 6800x40x4 mm x2	 1800x610x38 mm x1	 1800x600x38 mm x1	 599x100x38 mm x1	 599x90x38 mm x1	 1240x70x18 mm x4
 160x595x6 mm x1	 300x80x40 mm 252x80x40 mm x1	 1800x600x38 mm x1	 1800x620x38 mm x1	 1800x600x38 mm x1	 250x90x20 mm x1
 935x300x38 mm x2	 935x478x38 mm x2	 935x90x38 mm x4	 478x110x40 mm x4	 330x33x33 mm x4	 570x90x20 mm x2
 380x90x20 mm x4	 300x142x105 mm x1	 x1	 1666x164x38 mm x2	 892x90x18 mm x2	 x1
 1010x320 mm x43	 1220x1000 mm x3	 Ø4x30 mm x10	 Ø4x40 mm x153	 Ø4x45 mm x40	 Ø4x60 mm x40
 Ø3x16 mm x10	 Ø4x12 mm x5	 Ø6x60 mm x2	 Ø12x200 mm x2	 30x30x2 mm x1	 Ø20 mm x4
 Ø60 mm x1	 Ø58 mm x1	 M12 x4	 M12 x4	 M12 x4	 Ø10,5 x Ø16 mm x3
 M18 x1	 Ø60 x 10 mm x2	 x2	 x2	 x6	

17.1 Konstrukční díly a vybavení

Označení	Počet	Rozměry	Popis
A1	76 ks	1200 × 97 × 38 mm	obvodová lamela pláště
A2	1 ks	1200 × 97 × 38 mm	obvodová lamela s otvorem
A3	1 ks	1200 × 47 × 38 mm	úzká uzavírací lamela A3
A4	1 ks	1200 × 47 × 38 mm	úzká uzavírací lamela A4
A5	1 ks	1200 × 38 mm	podélný dřevěný prvek A5
A6	2 ks	1200 × 90 × 38 mm	boční podélná lišta
A7	2 ks	6800 × 40 × 4 mm	kovový stahovací pás
B1	1 ks	1800 × 610 × 38 mm	přední stěnový díl B1
B2	1 ks	1800 × 600 × 38 mm	přední stěnový díl B2
B3	1 ks	599 × 100 × 38 mm	horní lišta dveřního otvoru
B4	1 ks	599 × 90 × 38 mm	spodní lišta dveřního otvoru
B5	4 ks	1240 × 70 × 18 mm	výztužná lišta stěny
B6	1 ks	1604 × 595 × 6 mm	skleněné dveře
B7	1 sada	300 × 80 × 40 mm a 252 × 80 × 40 mm	dřevěné madlo dveří
B8	1 ks	1800 × 600 × 38 mm	zadní stěnový díl B8
B9	1 ks	1800 × 620 × 38 mm	střední část zadní stěny
B10	1 ks	1800 × 600 × 38 mm	zadní stěnový díl B10
B11	1 ks	250 × 90 × 20 mm	teploměr s vlhkoměrem
C1	2 ks	935 × 300 × 38 mm	opěradlo lavice
C2	2 ks	935 × 478 × 38 mm	sedací část lavice
C3	4 ks	935 × 90 × 38 mm	podélná lišta lavice
C4	4 ks	478 × 110 × 40 mm	nástěnný nosník lavice
D1	4 ks	330 × 33 × 33 mm	svislý sloupek ochranného zábradlí
D2	2 ks	570 × 90 × 20 mm	delší lišta ochranného zábradlí
D3	4 ks	360 × 90 × 20 mm	kratší lišta ochranného zábradlí
D4	1 ks	300 × 142 × 105 mm	dřevěné stínítko saunového svítidla
D5	1 ks	-	saunové svítidlo
D6	2 ks	1666 × 164 × 38 mm	obloukový nosný podstavec
D7	2 ks	892 × 90 × 18 mm	podélná lišta základny
D8	1 ks	-	saunové topidlo
D10	43 ks	1010 × 320 mm	střešní šindel
D11	3 ks	1220 × 1000 mm	podkladní střešní pás



17.2 Spojovací materiál a montážní prvky

Označení	Počet	Rozměry	Popis
1	10 ks	Ø 4 × 30 mm	vrut

Označení	Počet	Rozměry	Popis
2	153 ks	Ø 4 × 40 mm	vrut
2A	40 ks	Ø 4 × 45 mm	vrut
3	40 ks	Ø 4 × 60 mm	vrut
4	10 ks	Ø 3 × 16 mm	vrut
5	5 ks	Ø 4 × 12 mm	šroub
6	2 ks	Ø 6 × 60 mm	šroub
7	2 ks	Ø 12 × 200 mm	závitová tyč
8	1 ks	30 × 30 × 2 mm	čtvercová montážní podložka
9	4 ks	Ø 20 mm	podložka
10	1 ks	Ø 60 mm	kruhová montážní podložka
11	1 ks	Ø 58 mm	kruhová montážní podložka
12	4 ks	M12	matice
13	4 ks	M12	podložka
14	4 ks	M12	ochranná krytka závitového spoje
15	3 ks	Ø 10,5 × Ø 16 mm	krytka šroubu
16	1 ks	M18	kabelová průchodka
17	2 ks	Ø 60 × 10 mm	větrací mřížka
18	2 ks	-	montážní díl dveřního závěsu
19	2 ks	-	spojovací díl dveřního závěsu
20	6 ks	-	zatloukací kluzák

18. Montážní postup

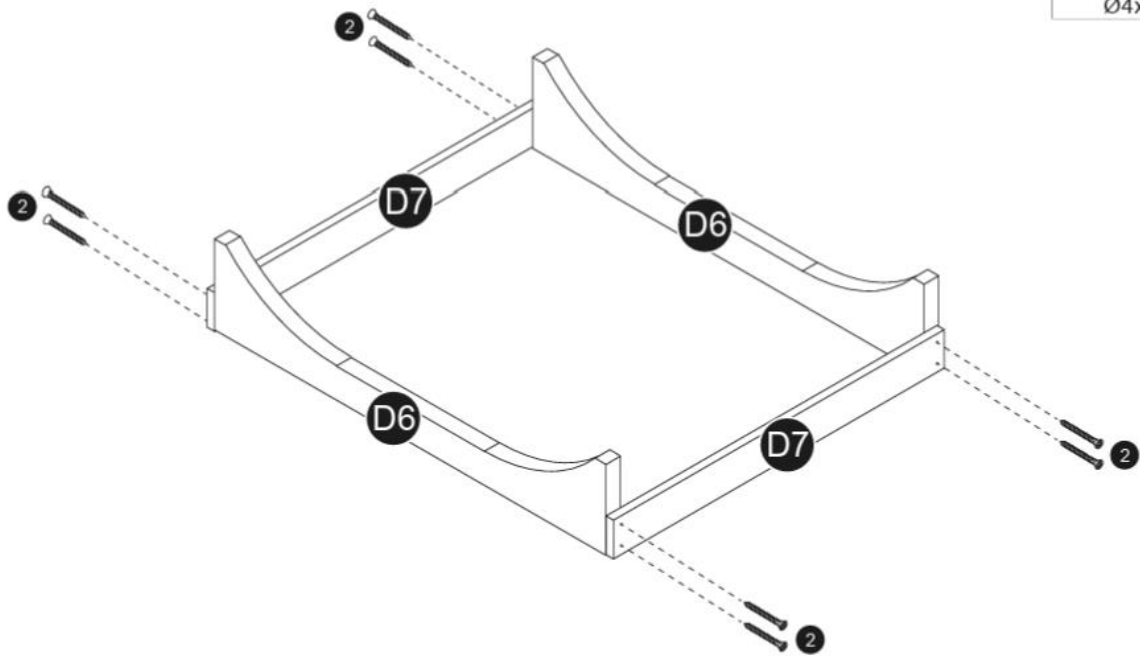
UPOZORNĚNÍ - nebezpečí zranění a poškození majetku

- Výrobek sestavujte přímo na místě instalace.
- Montáž provádějte nejméně ve dvou osobách.
- Při montáži nepoužívejte elektrický šroubovák.
- Před každým krokem zkontrolujte označení dílů, počet spojovacích prvků a uvedené rozměry.
- Montážní kroky provádějte v uvedeném pořadí.

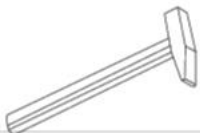
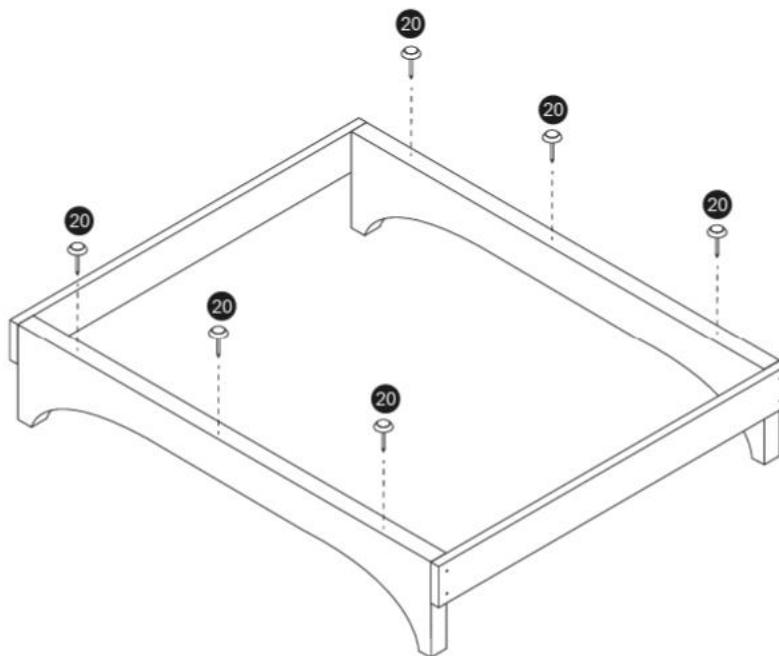
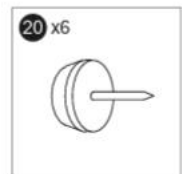
Kroky 1-14 - Montáž saunové kabiny

Při montáži postupujte podle následujících montážních nákresů v uvedeném pořadí.

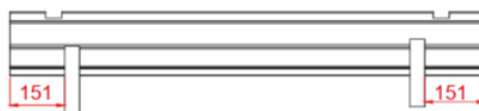
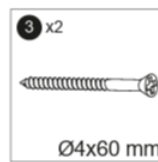
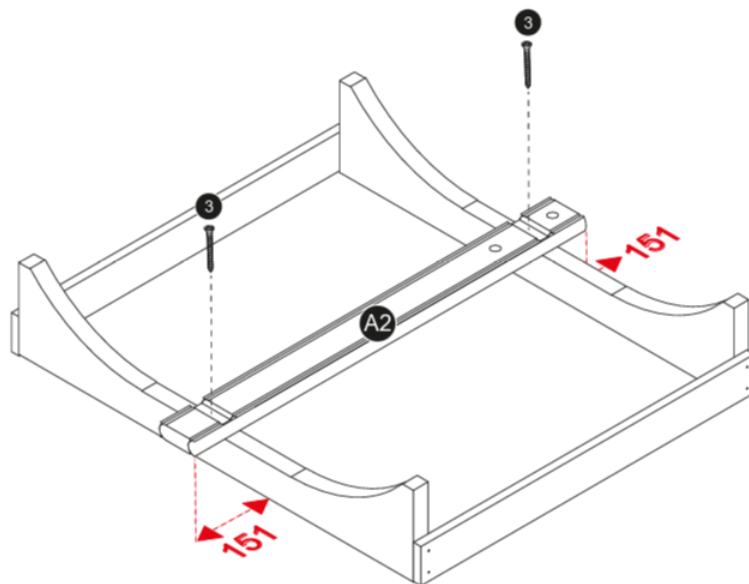
1



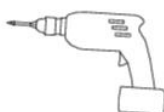
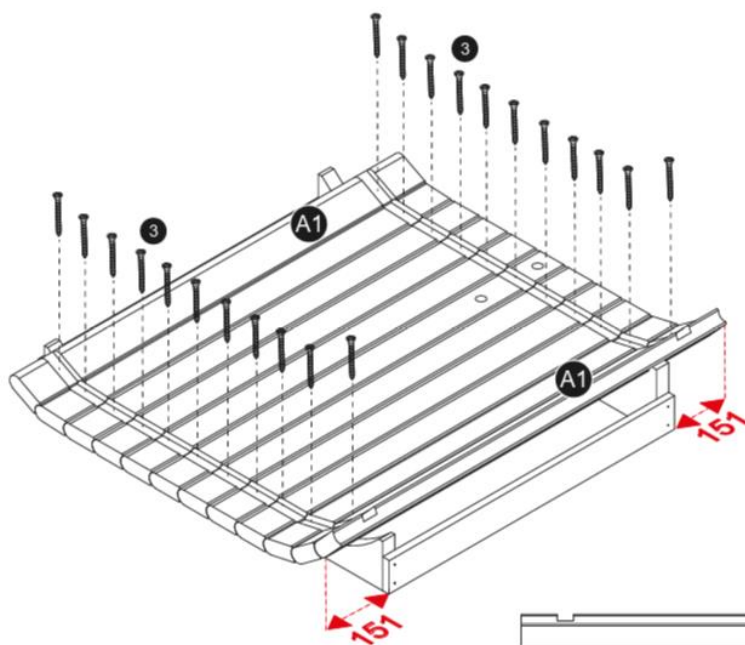
2



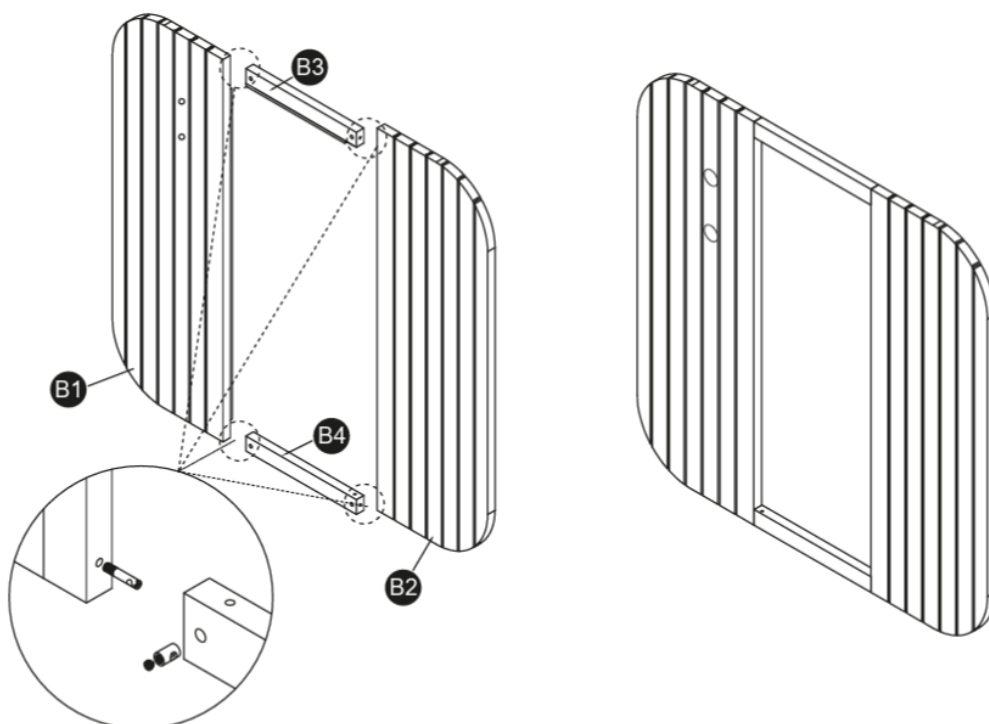
3



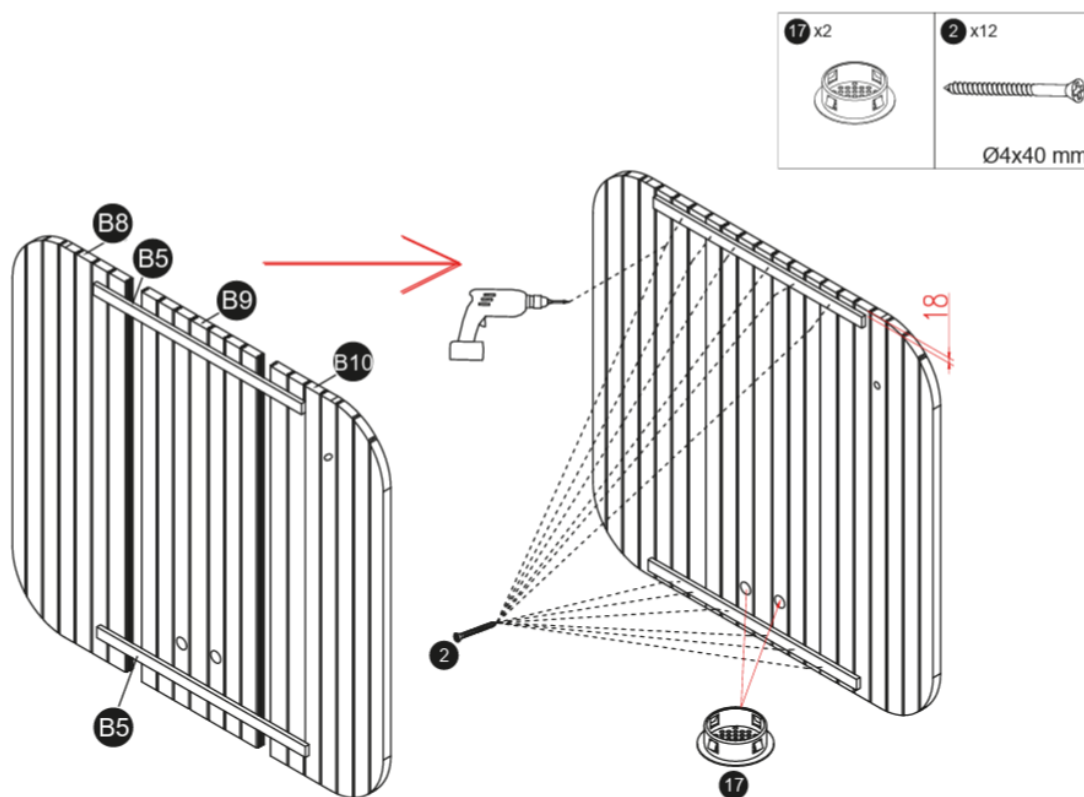
4



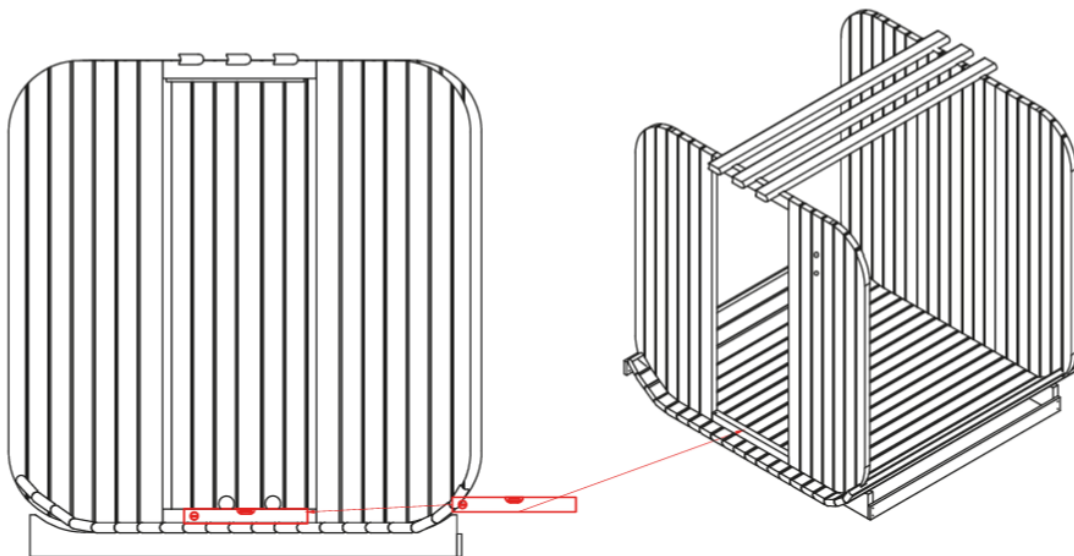
5



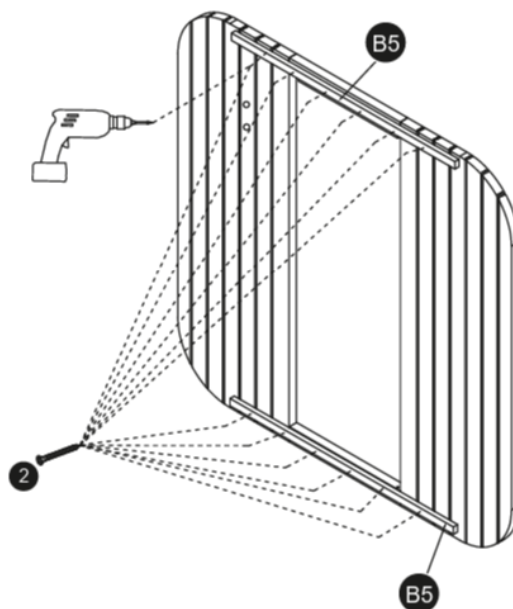
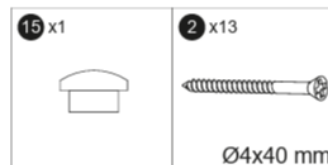
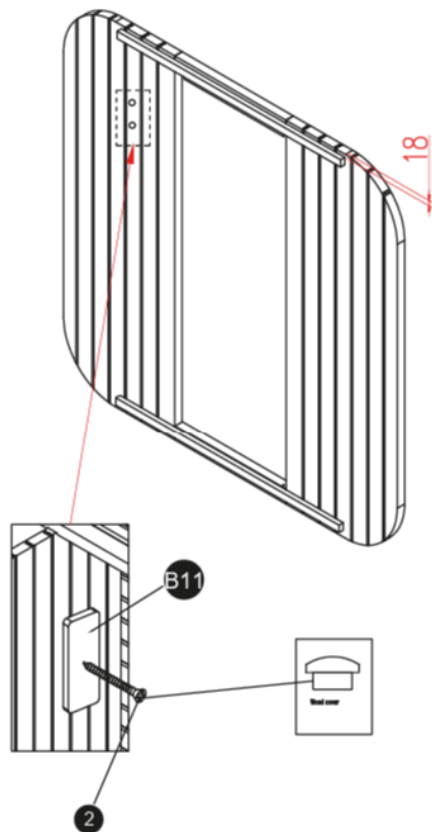
6

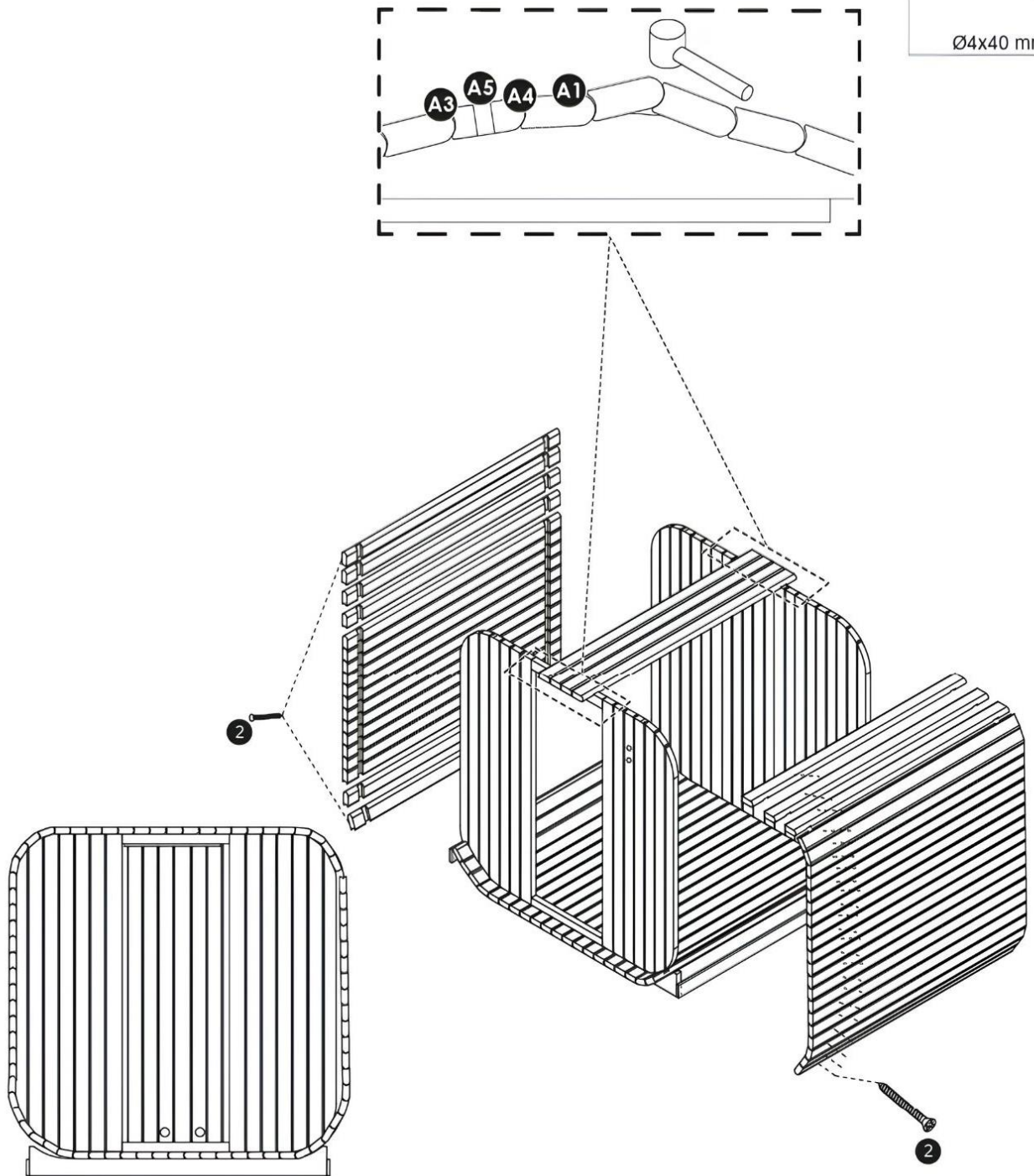


7



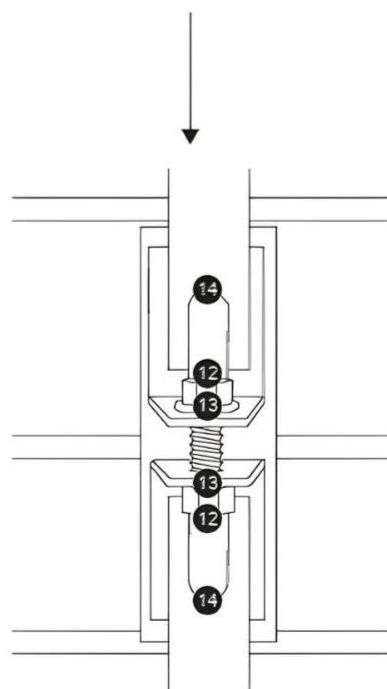
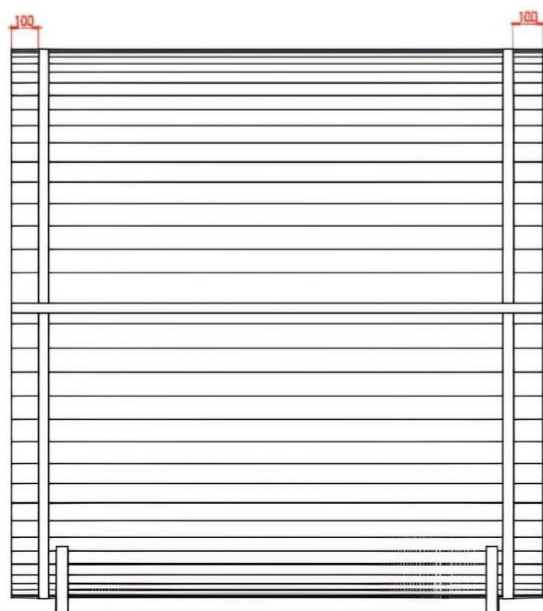
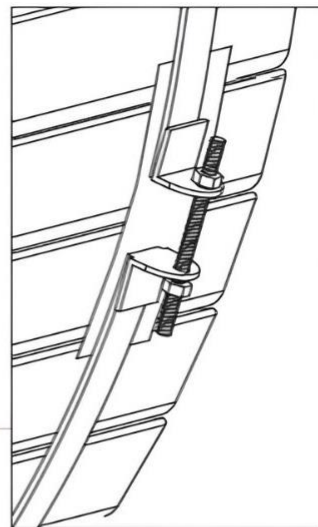
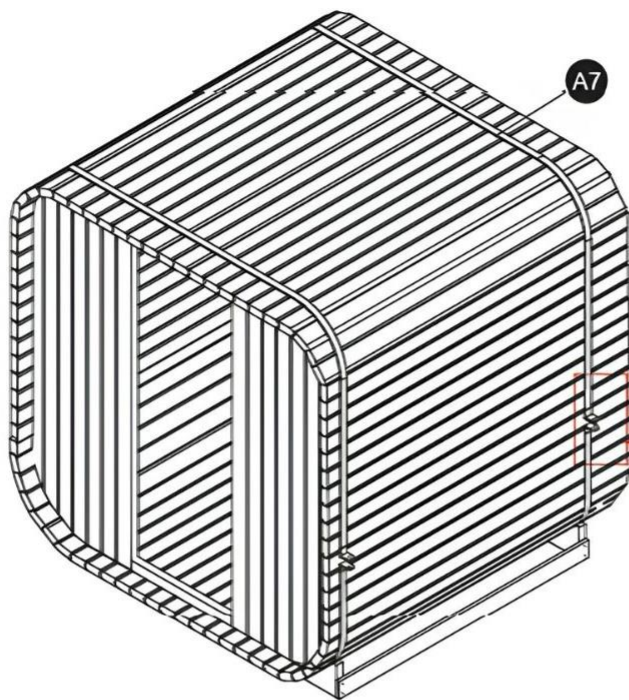
8

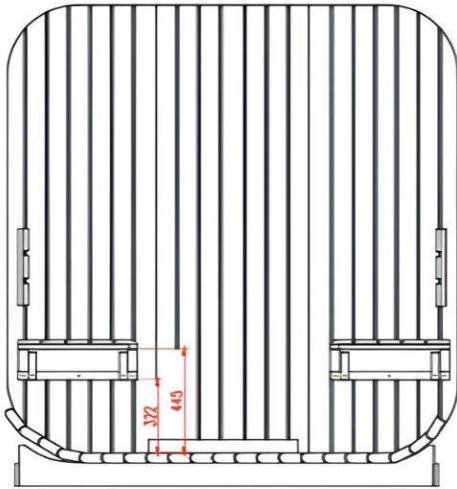


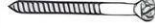
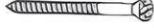
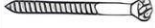


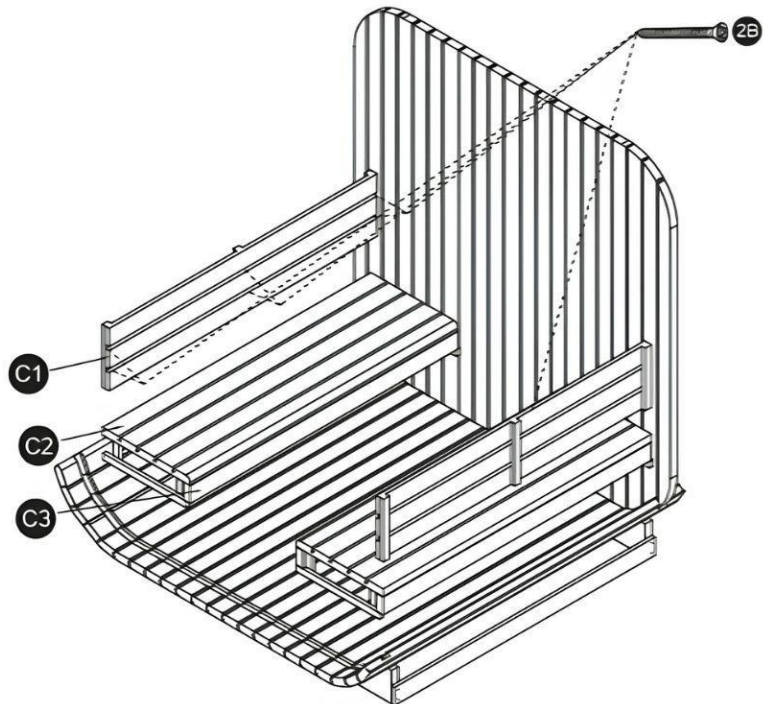
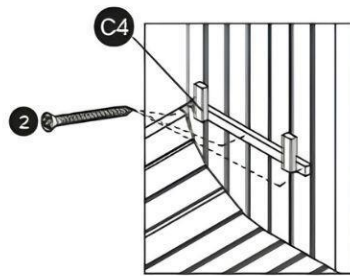
10

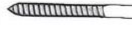
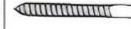
A7 x2 	14 x4  M12 mm	13 x4  M12 mm	12 x4  M12 mm	7 x2  Ø12 x 200 mm
---	---	--	---	--

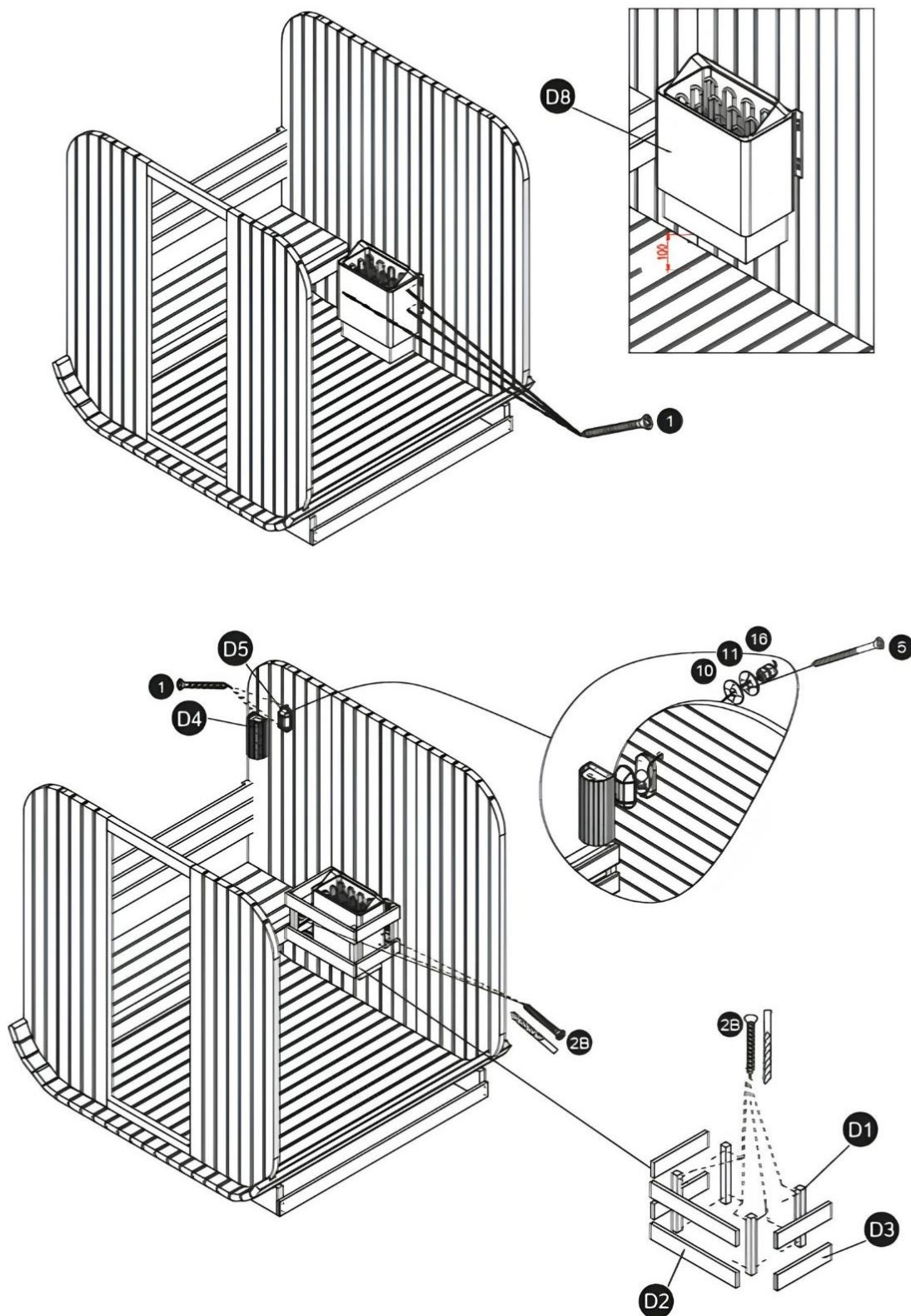




2 x12	2A x12	3 x18
		
Ø4x40 mm	Ø4x45 mm	Ø4x60 mm

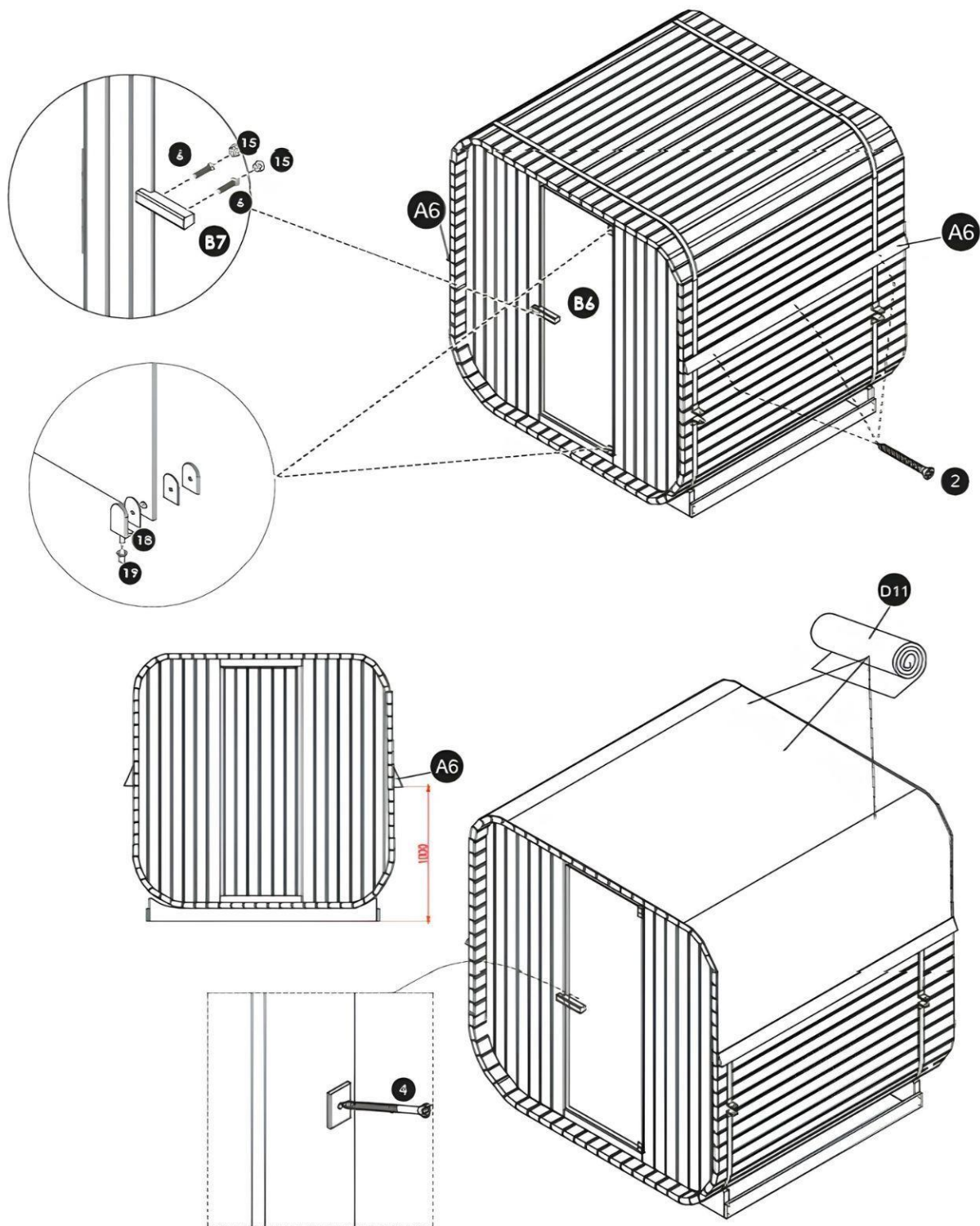


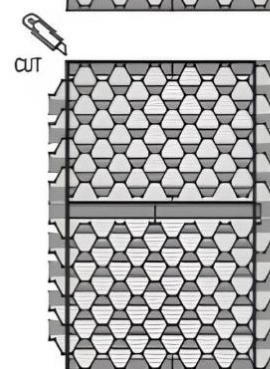
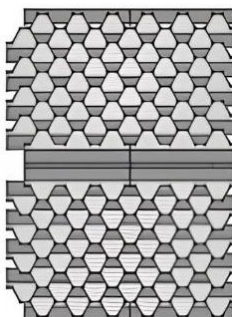
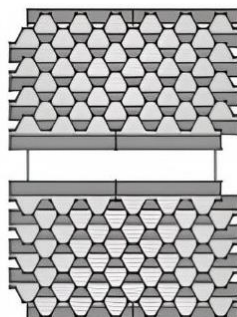
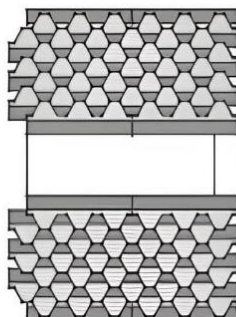
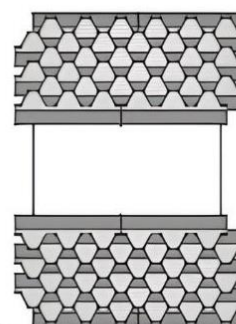
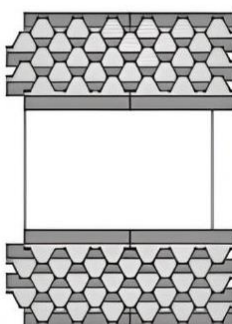
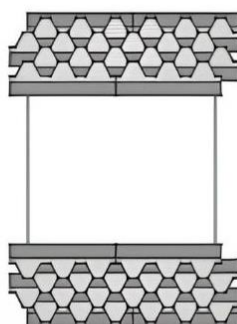
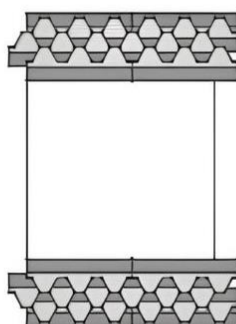
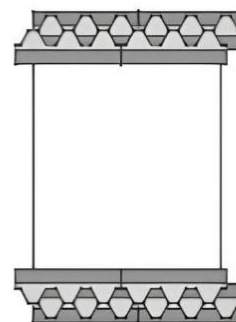
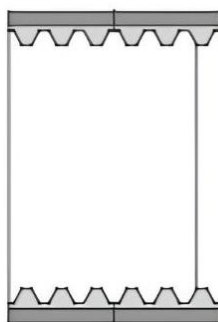
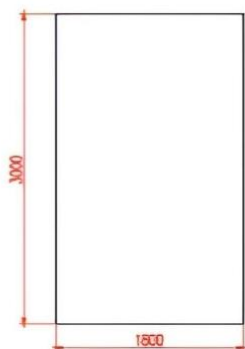
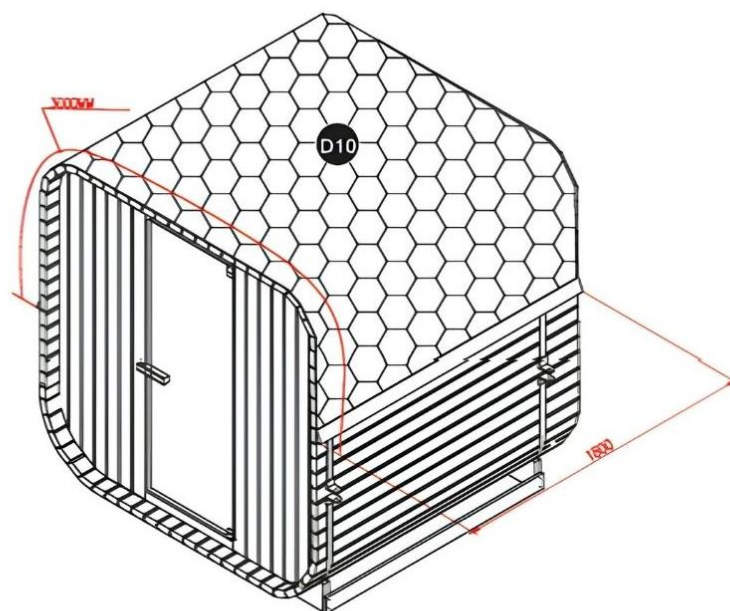
10 x1	11 x1	16 x1	5 x4	2A x28	1 x8
					
Ø58 mm	Ø60 mm	M18 mm	Ø4x12 mm	Ø4x45 mm	Ø4x30 mm



13

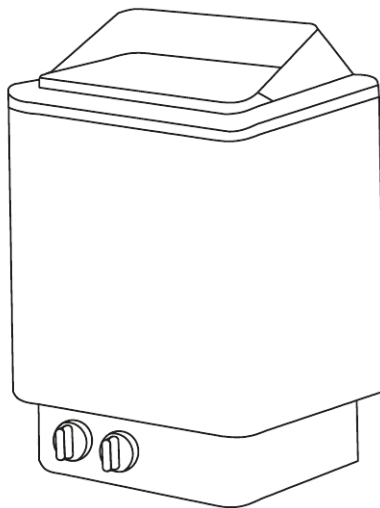
8 x1  30x20 mm	6 x2  Ø6x60 mm	18 x2  Ø58 mm	19 x2  Ø60 mm	15 x2 	4 x1  Ø4x16 mm	2 x8  Ø4x40 mm
--	--	---	---	--	--	--





Krok 15 - Instalace saunového topidla

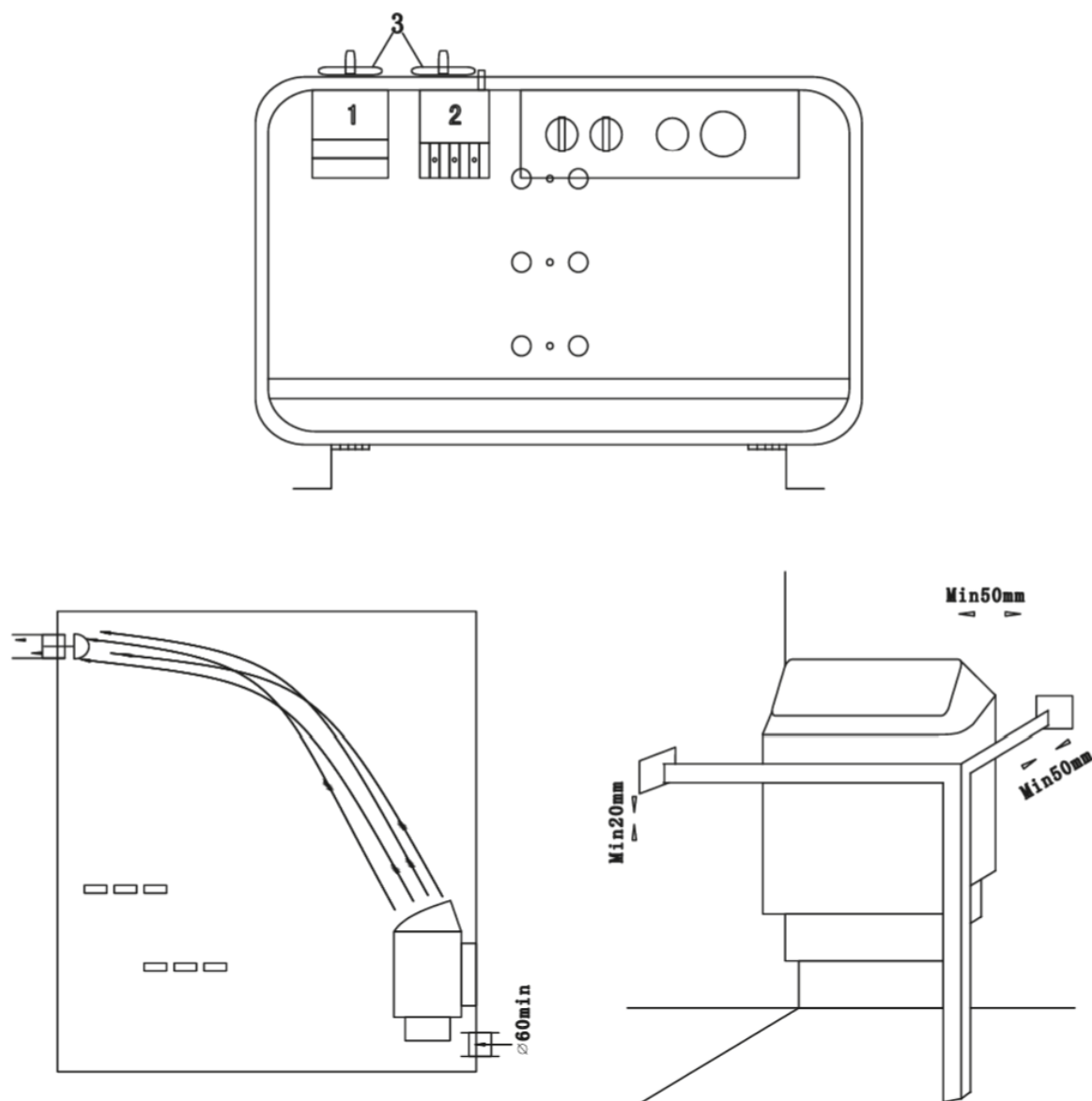
SCA-30
SCA-45
SCA-60
SCA-80
SCA-90



Modely uvedené v nákresu: SCA-30, SCA-45, SCA-60, SCA-80 a SCA-90.

SAUNOVÉ TOPIDLO

Krok 16 - Umístění topidla a minimální vzdálenosti



Dodržujte minimální vzdálenosti uvedené v montážním nákresu: 200 mm, 50 mm a 60 mm.

Požadované parametry saunového prostoru

Model	Výkon	Objem sauny	Min. výška	Boční a zadní stěna - min.	Ochranné zábradlí 500 mm nad podlahou - min.	Strop - min.	Podlaha - min.
SCA-30	3,0 kW	2-4 m³	190 cm	5 cm	5 cm	110 cm	18 cm
SCA-45	4,5 kW	3-6 m³	190 cm	8 cm	8 cm	110 cm	18 cm
SCA-60	6,0 kW	5-9 m³	190 cm	10 cm	15 cm	110 cm	18 cm
SCA-80	8,0 kW	8-12 m³	190 cm	13 cm	20 cm	110 cm	18 cm
SCA-90	9,0 kW	9-13 m³	190 cm	13 cm	20 cm	110 cm	18 cm

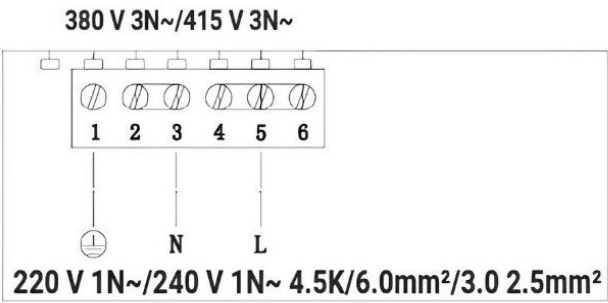
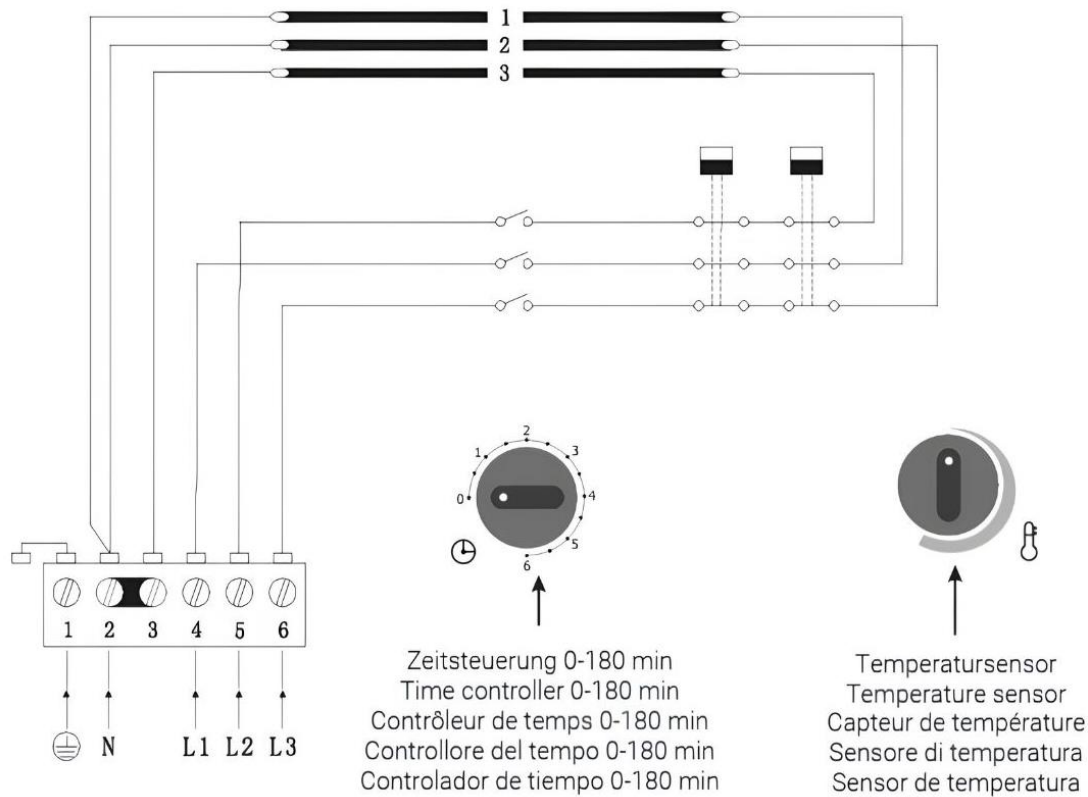
Připojovací kabely

Model	380 V 3f / 415 V 3f	220 V 1f / 240 V 1f
SCA-30	5 × 1,5 mm²	3 × 2,5 mm²
SCA-45	5 × 1,5 mm²	6 × 6 mm²
SCA-60	5 × 1,5 mm²	3 × 10 mm²
SCA-80	5 × 2,5 mm²	3 × 10 mm²
SCA-90	5 × 2,5 mm²	-

Krok 17 - Elektrické zapojení topidla

17

Power KW	Heating Elements 230V/240V				
	SEPC 62 1000W	SEPC 63 1500W	SEPC 64 2000W	SEPC 65 2670W	SEPC 63B 3000W
3.0	1, 2, 3				
4.5		1, 2, 3			
6.0			1, 2, 3		
8.0				1, 2, 3	
9.0				1	2, 3



Topná tělesa 230 V / 240 V

Výkon	SEPC 62 1000 W	SEPC 63 1500 W	SEPC 64 2000 W	SEPC 65 2670 W	SEPC 63B 3000 W
3,0 kW	1, 2, 3	-	-	-	-
4,5 kW	-	1, 2, 3	-	-	-
6,0 kW	-	-	1, 2, 3	-	-
8,0 kW	-	-	-	1, 2, 3	-
9,0 kW	-	-	-	1	2, 3

Ovládací prvky a připojovací svorky

Označení v nákresu	Český popis
Time controller 0-180 min	časovač 0-180 minut
Temperature sensor	teplotní čidlo
L / L1 / L2 / L3	svorky pro připojení fázových vodičů
N	svorka pro připojení středního vodiče N
symbol uzemnění	svorka pro připojení ochranného vodiče PE

Krok 18 - Upevnění a bezpečné vzdálenosti topidla

Figure 1A

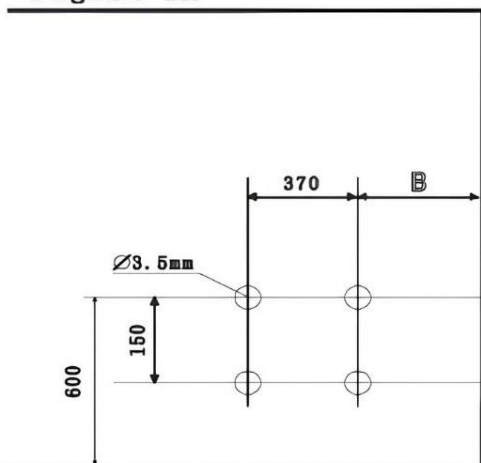


Figure 1B

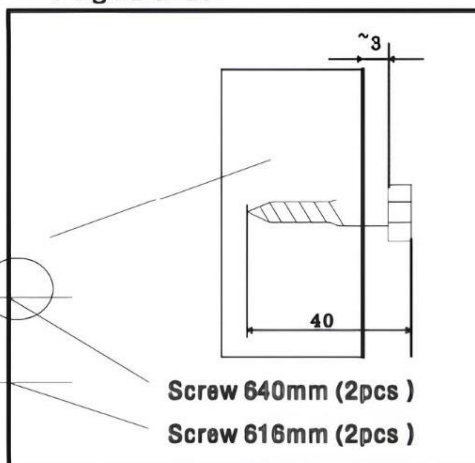


Figure 1C

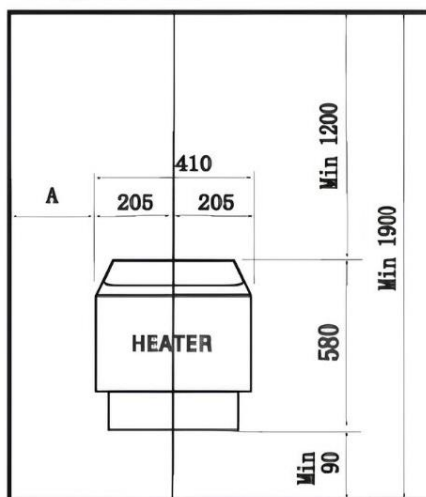


Figure 1D

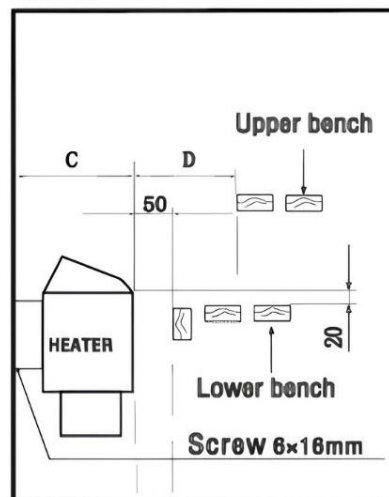


Figure 3

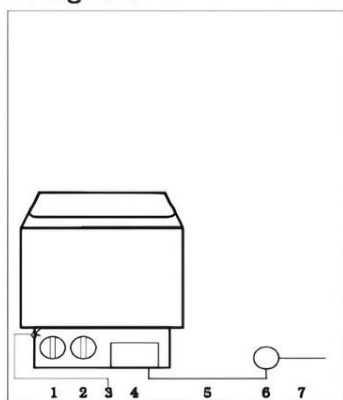


Table 1

HEATER	Distance (mm)		
	A	C	D
SCA-30	50	280	80
SCA-45	80	280	100
SCA-60	100	280	150
SCA-80	130	300	200
SCA-90	130	300	200

POZOR

Horní šrouby pevně upevněte tak, aby mezi hlavou každého šroubu a stěnou zůstala mezera nejméně 3 mm.

Vzdálenosti A, C a D

Model topidla	A	C	D
SCA-30	50 mm	280 mm	80 mm
SCA-45	80 mm	280 mm	100 mm
SCA-60	100 mm	280 mm	150 mm
SCA-80	130 mm	300 mm	200 mm
SCA-90	130 mm	300 mm	200 mm

Součásti saunového topidla

Číslo	Popis
1	síťový vypínač
2	termostat
3	reset omezovače teploty
4	rozvodná krabice
5	napájecí kabel
6	připojovací skříňka
7	propojovací kabel

Překlad popisků v nákresech

Původní text	Český text
Figure 1A	obrázek 1A
Figure 1B	obrázek 1B
Figure 1C	obrázek 1C
Figure 1D	obrázek 1D
Figure 3	obrázek 3
Table 1	tabulka 1
Heater	saunové topidlo
Upper bench	horní lavice
Lower bench	spodní lavice
Screw 6 × 40 mm (2 pcs)	šroub 6 × 40 mm, 2 ks
Screw 6 × 16 mm (2 pcs)	šroub 6 × 16 mm, 2 ks
Screw 6 × 16 mm	šroub 6 × 16 mm
Min 1200	min. 1200 mm
Min 1900	min. 1900 mm
Min 90	min. 90 mm
Distance (mm)	vzdálenost v mm